

せたがや商連報

題字 世田谷区長 保坂展人

第149号

発行日
平成28年4月1日

発行所
世田谷区商店街連合会
世田谷区商店街振興組合連合会
太子堂2-16-7 世田谷産業プラザ
TEL (3414) 1432
FAX (3410) 1651
発行人 桑島 俊彦
編集 広報委員会

世田谷区社会福祉協議会と 「地域福祉推進に関する連携及び 協力協定」を締結しました。

認知症高齢者は、昨年世田谷区で2万人を超えました。65歳以上の発症率は15%と言われ、毎年千人ずつ増加するともいわれます。症状の一つ「徘徊」は、家を出て途中で自分がどこにいるのか？自分の家がどこなのか？わからなくなつて道に迷ってしまうことです。

本年3月1日、徘徊中に電車にはねられ死亡した認知症男性家族の賠償責任について、初めての最高裁判例が示されました。認知症

高齢者の介護と責任は、今、大きな社会問題となっています。

まちなか協力者

もし、商店街で徘徊している人を見かけたら、やさしく声をかけましょう。それから、見守り、社会福祉協議会(社協)に連絡しましょう。

これが「まちなか協力者」で、社協の「ほっとサポーター」が必要なた支援を行うこととなっています。

私たち商店街は、地域コミュニティの担い手として「みまもり安心商店街」をスローガンに安全・安心のまちづくりに貢献しています。今回、社協の事業に共感し、標記の協定締結を、2月23日社協飯田恭次会長と桑島商連会長の間で和やかに行われました。



協定書を掲げて、右側から飯田社会福祉協議会会長、桑島商連会長、本杉商連事業委員長

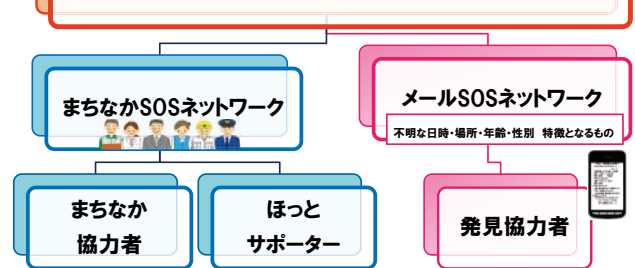
桑島会長からは、消防団、警察署、公安委員会との協力・協定を縦軸にたとえるなら、今回は横軸としての連携機能。飯田会長からは、点から面、一里四方の安全な徒歩圏内で安心して暮らせる地域づくりを一緒に取り組んでみたい

との話が伺えました。

発見協力者

さらに、メールSOSネットワークとは、徘徊する認知症高齢者を抱える家族から行方不明の捜索依頼があった場合の対応です。趣旨に賛同する方は「発見協力者」として登録していただきます。発見協力者には捜索依頼の、不明になった日時、場所、身体の特徴

せたがやはいかいSOSネットワーク



写真などの情報がメルマガに送信されます。該当者を発見したら社協に連絡してください。捜索・保護の役割は「ほっとサポーター」が担います。

スタートは
4月1日からです

このような取組みを商店街が行うことは全国初ではないかと、その成果が試されます。詳細は、商連事務局又は社協にお問い合わせください。問：世田谷区社会福祉協議会地域福祉課地域福祉推進係 TEL：5429-2206

が～やんを皆さんの街に！ が～やんのことを知ってますか？

が～やんは、商店街やお店のPRや世田谷の魅力を発信するために様々な活動をしています。ぜひ皆さんの街にも呼んで下さい。



が～やんは平成25年10月に世田谷区から特別住民票を頂いた「れっきとした」世田谷区民です。



昨年の「せたがや産業フェスタ2015」で行われた区内の「ゆるキャラコンテスト」で子どもからお年寄りまでの幅広い支持を得て見事にグランプリに輝きました。

新規店舗のPRのお手伝いもしているよ！

プレミアム10%付区内共通商品券発売のご案内

平成28年度のプレミアム10%付区内共通商品券は次の要領で発売します。

- ・ 発売総額は、11億円(プレミアム1億円)です。
- ・ 発売日は、6月18日(土)を予定しています。
- ・ 優先予約は、
 - ① 65歳以上の高齢者、② 障害のある方、
 - ③ 子育て世帯(中学3年生までのお子さんがいる世帯)
 販売にご協力いただける商店街を募集しています。販売に当たっては、整理券等を配布するなど混乱が無いようご配慮ください。
- ・ 商品券取扱店(加盟店)を募集しています。

問：商店街連合会 TEL 3414-1432

世田谷でいちばん宙に近いレストラン

RESTAURANT SKY CARROT

レストランスカイキャロット TEL03-5430-1185 三軒茶屋駅前キャロットタワー 26階

月々600円で、充実した福利厚生制度を！

セラ・サービスに入会すれば、こんなにお得！

- 宿泊施設の利用補助
1泊 **4,000円** (年3泊まで)
- ゴルフ場の利用補助
1回 **3,000円** (年4回まで)

※このほかにも様々なサービスを提供しております。詳しくは、セラ・サービスまでお問い合わせください。

お問い合わせ先 公益財団法人 世田谷区産業振興公社 セラ・サービス TEL : 03-3411-6655

加入促進キャンペーン! セラ・サービスにご入会いただける事業所をご紹介ください。区内共通商品券を入会者数に応じて最高50,000円プレゼント!



立川の商店街の成り立ちを説明する伊藤理事長

先進商業地 視察研修会

今回の先進商業地視察研修会は、3月8日(火)立川市商店街連立会を視察しました。

立川市は、JR立川駅周辺を中心

として開発が進み、大型商業施設の進出が目覚ましい多摩地域の中核都市として発展しています。立川市商店街連立会は、こうした大型家具店や家電量販店の進出に埋没してしまうのではないかと、いう危機感をバネとした商店街づくりに様々な取り組みをしています。当日は、商連顧問である三宅茂樹都議も時間を割いて参加され、総勢45名で実施しました。研修会では、立川市商店街連立会伊藤良二理事長先頭に10名の理事・役員の方々がそれぞれ担当する事業等について説明されました。まず最初に、伊藤理事長から立川の商店街の成り立ちや歴史あるいは市商連の構成等の説明を受けました。その後、「たちかわ商人祭」の開催や「商店街チャレンジャー事業」の実施、たちかわ商店街研究会の諸活動について説明を受けました。

特に、たちかわ商店街研究会の活動は、「新しいことをやることよりも、まずできることから始める」をコンセプトに、「店前の景観整理事業」や「街ゼミ」、「街バル」の開催など、地域を横断的に取りまとめた活動を進めています。こうした様々な活動は、自分の事業(商売)が良くなれば商店街(会)も良くなり、商店街(会)が良くなれば自分の事業(商売)もさらに良くなると考え、すべて加入促進活動に繋げて実行していると説明していました。また、理事・役員の良いコミュニケーションとまず取り組み実行してみようという積極的な姿勢に参加した方々は感銘を受けました。商店街活動や街づくりを、他人事と考える自分事と捉えることの大切さを改めて考えた視察研修でした。来年度も実施しますので、多くの皆さんの参加をお待ちしています。

◆平成28年賀詞交歓会◆



「& TOKYO」と「が〜やん」フラッグの前で挨拶する桑島会長

今年の賀詞交歓会は、1月7日(木)京王プラザホテルで関係者233人の参加者によって盛大に開催されました。会長栗山青年部長の司会で桑島会長が挨拶に立ちました。会長は、昨年実施のプレミアム20%付わくわく区内共通商品券販売がうまくいったこと、特に、金融庁の岩盤規制を緩和して信用金庫で売りさばきが実現したことの結果を表明しました。また、2020年オリンピック開催に併せ、アメリカ選手団が大蔵運動場でキャンプすることは、まちな観光の大きなチャンス。電車・バス会社やマスコミを使って、文化財の再発見や、商店街イベントを利用して世田谷の良さを大いに発信しなければならぬ。一方、社会福祉協議会と、認知症まもり事業協定を締結することで、商店街は区民の日常生活を支え、公共的役割を担うと、力強い決意で締めくくりました。続いてご来賓の挨拶、神保昭信信用金庫理事長の音頭で乾杯・歓談となりました。最後に本杉副会長の締めで盛会の中間会しました。

商店街イベント4月~6月(予定)※詳細は商店街にお問い合わせください。

3月15日現在

商店街	イベント名	実施名
東深沢商店街振興組合	東深沢桜まつり(降雨4月3日に順延)	4月2日
成城商店街振興組合	成城さくらフェスティバル	4月2日~3日
八幡山商店街八栄会	第21回八幡山地区「さくらまつり」	4月9日
池ノ上商栄会	第5回池ノ上さくらフェスティバル(降雨4月17日に順延)	4月10日
桜新町商店街振興組合	さくらまつり	4月10日
新町新和会	第23回ヤ・エまつり	4月10日
二子玉川商店街振興組合	花みず木フェスティバル協賛セール	4月15日~29日
TMC通り商店街	TMC通り商店街春まつり	4月17日
経堂小学校通り三ツ和会	春まつり	4月24日
玉川商店街振興組合	お菓子の家づくり教室	4月29日
烏山駅南口商店会	烏山駅南口商店会 第32回子どもまつり	5月3日
しもきた商店街振興組合	下北沢大学2016春	5月7日~29日
豪徳寺商店街振興組合	たまにゃん祭り	5月8日
奥沢本町商店会	第14回奥沢駅前音楽祭	5月21日~22日
経堂商店街振興組合	すずらん祭り	5月29日
Mishuku R.420	三宿蚕の市	6月12日
経堂農大通り商店街振興組合・経堂本町会・経堂恵泉通り中央会	ビッグ経堂セール	6月12日~7月18日
用賀商店街振興組合	夏のビッグチャンス2016(イベントは、7月20・21日)	6月20日~8月31日
さくら通り共栄会	花のマイタウンさくら通り中元大売出し	6月25日~7月9日
経堂商店街振興組合	中元売出し	6月25日~7月31日
祖師谷商店街振興組合・祖師谷昇進会商店街振興組合・祖師谷南商店街振興組合	2016ウルトラサマーフェスタ	6月25日~7月31日
玉川商店街振興組合	第4回二子玉川鮎祭り	6月26日
九品山商店会・尾山台商栄会商店街振興組合・尾山台振興会商店街振興組合・尾山台東栄会・二葉会商店会・等々力商店街振興組合・商店街振興組合上野毛商和会	4 stationセタイイベント	6月30日~7月10日
若林中央商店会	七夕まつりと抽選会	7月3日

第14期 世田谷商人塾

第7回商人塾は、1月21日(木)に商人塾顧問の矢野弾先生による「日本の歩んだ道、これからあゆむ道」と題した講義でした。世界の中で日本が置かれている位置きちんと認識して、これから進むべき道を探らねばならないと語られました。

第8回商人塾は、組合員数が千三百を超える国内最大級の商店街のトップとしてリーダーシップを発揮している、自由が丘商店街振興組合理事長岡田一弥氏を講師としてお招きし「自由が丘商店街の諸活動について」お話し頂きました。

リーダーシップを発揮して「自由が丘の魅力」を伝え、地域・企業・学生と連携した事業を企画実行している方のお話だけに、塾生の皆さんも聞いていました。



桑島塾長と望月塾頭から卒業証書が手渡されました

第9回商人塾は、3月24日に開かれ、卒業式と望月塾頭の「時代潮流と、商店街資本主義」と題した最終講義でした。オリンピック・パラリンピックは、観光立国時代を迎えた商店街にとり大きなチャンスである。都市の魅力を生かす役割は大きいと述べられました。

お祭り、大売出し... イベントならなんでもおまかせください!! テント、音響など用品のレンタルから設営・運営までお手伝いいたします。

灰皿1個、椅子1本からイベントまるごと企画・運営までお手伝いいたします。ご相談・お見積もりは無料です。お気軽にご連絡ください。

●当社がお手伝いしたイベント例●



ガスレントオール三軒茶屋ステーション
〒154-0024
世田谷区三軒茶屋
1-29-13
営業時間:10:00am~7:00pm(日祝祭休)
Tel.03-3418-3330
Fax.03-3418-8937

世田谷区しんきん協議会

世田谷区に7金庫43店舗ある組織です。事業資金のご相談は、あなたのお近くの“しんきん”へみなさまのご来店をお待ち申し上げます

- 会員金庫 (順不同)
- 昭和信用金庫
- さわやか信用金庫
- 目黒信用金庫
- 城南信用金庫
- 世田谷信用金庫
- 東京シティ信用金庫
- 芝信用金庫

女性部だより

女性部新年研修会は、2月23日(火)産業プラザ3階会議室で開催しました。

川久保副部長の司会により、齊木部長が新春の挨拶。桑島会長や保坂区長の挨拶など、本年も多くの「来賓をお迎えすることができました。会員の参加は約百名。

研修会講師は、振付師の真島茂樹さんです。軽妙なトークに続き「花吹雪、不夜の恋」の歌と踊りで皆を巻き込み、踊りの指導に移ります。そして、全員が立ち上がり、おなじみの「マツケンサンバ」を踊るなど、笑いとお声の中で会場が大いに盛り上がりました。

そのあとは、懇親会です。小塚副部長の司会で、美味しい料理とお酒、そして恒例のビンゴ大会。賞品のお花を全員が持ち帰り、楽しい時間を過ごしました。



講演会のタイトルは「キラリと光るダンス、キラリと光る女性部」です

青年部だより

商連青年部の新年会&研修会が1月21日(木)、渋谷のエクセル

「がくやん」も駆けつけた懇親会



ホテル東急で開催されました。

新年会の前の研修会は、東京都産業労働局観光部長坂本雅彦氏による「これからの東京観光について」と題した講演でした。

坂本氏は、2020年の東京オリンピック・パラリンピックを控え外国人観光客の増加が見込まれる中で、商店街の果たす役割は大きく、今後の活躍を期待しているとのお話しでした。

また、東京都が進めているホームページの多言語化やフリーWiFiの利用範囲の拡大等、外国人にとって利用しやすい環境づくりについての説明や補助事業の案内などもお話しされました。

研修会に引き続き開催された懇親会では、栗山青年部長の挨拶に始まり、商連桑島会長や行政会社等多くの来賓の皆様から青年部への期待や励ましの挨拶を頂きました。なお、会場に掲げられた「8 TOKYO」は、様々な言葉と組み合わせで東京の観光の魅力を発信するロゴです。

【第18回青年部ゴルフ大会】

3月16日(水)、茨城県の太平洋クラブ美野里コースにおいて、桑島会長杯争奪に熱いプレーが繰り広げられました。

フロム区役所・産業振興公社

平成28年度世田谷区当初予算が編成されました

基本計画の3年目を迎え、同計画で掲げる重点政策を確実に展開し、参加と協働によるせたがやの推進を図ります。そのため、高齢者障害者や子育て世代をはじめ、すべての区民を包み込むふれあいとながり、そして支えあいを区内外へひろげる地域社会の形成を力強く加速する「参加と協働で社会的包摂を進める予算」として編成しました。

産業政策に関する予算重点項目のうち主なものは次のとおりです。

- ◆ 商業振興予算 5億7千1百万円
- ◆ 「拡充」プレミアム付区内共通商品券発行支援
- ◆ 「拡充」まちセミ事業の推進
- ◆ 「拡充」まちバル事業の推進
- ◆ 多言語対応事業
- ◆ 商店街振興組合育成補助事業
- ◆ 活力ある商店街育成事業(ソフト・ハード)
- ◆ 商店街イベント支援事業
- ◆ 商店街連合会、商店街振興組合連合会運営助成
- ◆ 商店街AED維持管理助成
- ◆ 商店街街路電料補助事業
- ◆ スタンドパイプ設置補助

- ◆ 中小企業者経営支援予算 3百万円
- ◆ 「新」事業転換多角化資金融資
- ◆ 創業支援資金融資(商店街空き店舗特例)
- ◆ 商工業団体経営高度化資金融資
- ◆ 産業振興公社予算 1千6百万円

詳しくは、世田谷区のホームページをご覧ください。

●世田谷区ホームページ <http://www.citysetagaya.lg.jp/>

トップページ → 区政情報 → 財政 ↓

当初予算概要 ← 当初予算 ← 予算 ↓

平成28年度当初予算概要

区の収集をご利用の事業者のみなさまへ

平成28年10月1日から、事業系ごみの排出ルールが変更になりました。

区では、事業系ごみのさらなる減量化と適正な排出を推進するため、区が収集する事業系ごみの対象を、一般家庭ごみに準じた日量10kg未満に見直します。

事業活動から生じる事業系ごみは、本来、事業者自身が自らの責任において適正に処理することが、法(※1)の定めによる原則です。従業員の飲食による弁当容器等のごみも、これに含まれます。

変更後、事業系ごみの排出量が日量10kg以上の排出事業者は、自らの責任で処理するか、民間の許可業者に委託をして、適正に処理して下さい。日量10kg未満の少量排出事業者については、これまでどおり「事業系有料ごみ処理券」を貼付し、区による収集を利用できます。

資源については、区による回収のほか、民間の許可業者や、区の回収より安価な事業系リサイクルシステムもご利用いただけます。民間の許可業者一覧と、事業系リサイクルシステムについては、区のホームページをご覧ください。

(※1)「関係法令」『廃棄物の処理及び清掃に関する法律』第3条

問：清掃・リサイクル部事業課
TEL: 5542-2289
FAX: 5432-3058

【平成28年経済センサス活動調査】にご協力ください

6月1日を基準日として、総務省・経済産業省が「経済センサス活動調査」を実施します。全国すべての事業所・企業が対象です。

5月下旬に、調査員証を身に付けた調査員が各事業所・企業に直接お伺いして、調査書類をお届けします。回答は、インターネットを利用し、6月7日(火)までにお済ませください。なお、紙の調査票での回答を希望される場合は、調査員が回収に伺います。

問：世田谷区政策研究・調査課
TEL: 3425-6125

【個人住民税の特別徴収推進】についてのお知らせ

東京都と都内全62区市町村は、平成29年度から原則として全ての事業主の方に、「特別徴収義務者の指定」を実施します。事業主の皆様のご理解・ご協力をお願いいたします。

問：特徴推進に関すること
東京都主税局徴収部個人住民税対策課
TEL: 5388-3046

(特別徴収について)
世田谷区財務部課税課
TEL: 5432-2216

伝統とモダンが、まろやかに調和しています。

政府登録国際観光旅館登録第1547号

箱根湯本ホテル
HAKONE YUMOTO HOTEL

湯・悠・優・遊

〒250-0312 神奈川県足柄下郡箱根町湯本茶屋184
TEL.0460-85-8800(代) FAX.0460-85-8210

東商ワンポイント

東京商工会議所世田谷支部主催 融資無料相談会のご案内

区内中小企業の方々へ様々な融資制度の情報提供・アドバイスをさせていただきます。小規模事業者向け無担保・無保証人で商工会議所の推薦に基づき融資されるマル経融資制度、日本政策金融公庫の普通貸付・新企業育成貸付・企業活力強化貸付などのご相談を承ります。皆様の事業発展にご活用ください。

日時：平成28年6月10日(金)午前10時～午後4時
■10:00-11:00 ■11:00-12:00
■13:00-14:00 ■14:00-15:00 ■15:00-16:00
場所：世田谷産業プラザ3階 大会議室(世田谷区太子堂2-16-7)

1 マル経融資抜粋(東京商工会議所)
融資限度額 2,000万円
返済期間 運転資金7年以内、設備資金10年以内
融資利率 1.15%(平成28年3月9日現在)
設備資金特例(平成28年3月31日まで)
最長3年間支払利息の30%の利子補給制度

2 普通貸付抜粋(日本政策金融公庫)
融資限度額 4,800万円
返済期間 運転資金7年以内、設備資金10年以内
基準利率 1.25%~2.7%(平成28年3月9日現在)
※お使い道、ご返済期間、担保の有無等によって異なる利率が適用されます。

詳しい内容、お問い合わせはお気軽に

お問い合わせ先：東京商工会議所世田谷支部 TEL.03-3413-1461

街路灯を訪ねて vol.7

下北沢南口商店街(振)

シモキタとは、サブカルチャーの街である。副理事長の白川敦さんは断言します。サブカルチャーとは、1980年代に輸入された概念で、既存の体制、価値観、伝統に相対する、特に若い知識人を魅了する流行といわれます。また、シモキタは演劇、ライブハウス、近年はお笑いも含めた若者文化で有名。そして、カレーフェスタには130店舗のカレー屋が参加します。



白川さんのお店も創業70年の老舗とはいえ、ストリート系ブランドシャツ、帽子、バッグ、アクセサリと若者、外国人が多く集まるお店です。

さて、街路灯は48基、上から商店街を照らす方式なので、フラッグがないとその所在はわかりかねます。そこで北澤八幡神社大祭の写真をお借りしました。祭フラッグとともに南口商店街の夜空にキラ星のように輝いています。例大祭は9月の第1日曜日。6つの商店街(下北沢商店連合会)と町会が実行委員会です。2月には演劇祭、7月には音楽祭と下北沢駅を囲んだ商店連合会と一緒にシモキタを盛り上げます。

下北沢南口商店街では、このほかに、きたざわまつり、ハローウィンイベントなどを企画実行します。やはり若者からお年寄りまで、魅力ある商店街ですね。

烏山駅南口商店会

商店会の誕生は昭和33年ですが、30年に地域防犯の目的から有志が資金拠出して10基の街路灯を設置したことが始まり、と伺いました。初代会長は安藤鏗三郎氏、第2代は内藤貞夫氏、第3代は安藤寿章氏、そして現在は内藤昌彦氏と親子・たすき掛けに会長を務める珍しい商店会です。

街路灯は現在20基、外観は黄色のイタリアンモデル、「ようこそ南」のフラッグと、お店の名前が入った水銀灯、それに防犯カメラが設置されています。昨年LED化事業で、街並みはさらに明るくなりました。

平成34年度事業完了を目指す「京王線連続立体交差事業」は、大きく街と人の流れを変えます。商店会通りは、バス、タクシー利用者が京王線に行き来する人の流れです。それが、駅前広場(約5,000㎡)に集約されること、側道(6m)の完成で南口の街が大きく変容します。



いま商店会は、好評だった「まちゼミ」に加え、5月には「まちバル」を企画し、繁盛店づくりにチャレンジしようとしています。ちなみに、内藤会長の会社は「アルファリード」すなわち「プラスαな価値を付加し地元をリードしていきたい」との意味だそうです。

特別住民票を
いただきました

三茶わん
(三軒茶屋銀座商店街(振))

1月31日開催のサンパレード会場において、世田谷区長から特別住民票が交付されました。



お茶つ葉耳と湯呑み茶わんの頭を持った犬。生まれも育ちも三茶屋れなあと

大好評「まちバル」
実施状況

用賀よりみちバル

(10月25日(日) ~ 31日(土))

八幡山ちよい飲みつまみ食い

(11月13日(金))

ウルトラ街バル

(2月5日(金))

おしろきとろろき街バル

(2月24日(水))

喜多見バル

(3月4日(金))



喜多見バルです。地下立ち飲みコーナーで牛のタタキとワインをいただきました

得する!
街のゼミナール

まちなかゼミナール2015 in 尾山台

(11月1日~30日)

烏山まちゼミ

(11月16日~12月11日)

中里まちゼミ in 中里通り商店街

(2月1日~29日)



烏山まちゼミの一風景
海苔巻寿司のつくり方を学んでいます

事務局だより

● 今後のスケジュール ●

【商連常任理事会・振連理事会】

5月9日(月) 午後3時~

7月19日(火) 午後1時30分~

9月5日(月) 午後1時30分~

11月16日(水) 午後1時30分~

※会場は、産業プラザ3階会議室

【商連・振連通常総会】

6月1日(水)

※会場は、箱根湯本ホテル

【各地区総会外】

世田谷地区 5月27日(金)

北沢地区 5月17日(火)

玉川地区 5月19日(木)

砧地区 5月18日(水)

青年部・創立40周年記念式典

6月16日(木)

女性部 6月24日(金)

ベルマーク収集活動を実施中です。
集団扱制度もごございますのでよろしくお願ひします。

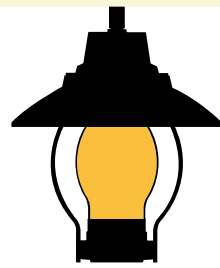
あいおいニッセイ同和損保

MS&A INSURANCE GROUP

タフな安心を、あなたに。

世田谷支社 〒154-0023 世田谷区若林 1-19-6 TEL:03-3413-9853

~ 街への想いを アカリ と カタチ に ~



NICHIGAI

日本街路灯製造株式会社

日本街路灯製造株式会社 東京支店

〒140-0001 東京都品川区北品川三丁目6番1号 TEL (03) 3471-6842 FAX (03) 3471-0432

本社 〒456-0016 名古屋市熱田区五本松町1番8号 TEL (052) 681-2181 FAX (052) 681-2192
 豊明工場 〒470-1141 愛知県豊明市阿野町登80番地 TEL (0562) 92-1161 FAX (0562) 92-1164
 大阪支店 〒556-0005 大阪市浪速区日本橋五丁目13番9号 TEL (06) 6632-3934 FAX (06) 6632-3936

ホームページ

<http://www.gairoto.co.jp/>